

YTTRANDE

Datum 2019-05-20

Dnr 1900092

1 (2)

Utbildningsdepartementet
STOCKHOLM

Remiss. Betänkandet Att förstå och bli förstådd (SOU 2018:83)

Region Skåne har beretts möjlighet att lämna synpunkter på betänkandet *Att förstå och bli förstådd (SOU 2018:83)*.

Region Skåne har inget att erinra mot förslagen i utredningen. Region Skåne anser att förslagen i utredningen leder till att strukturerna kring språk-tolkning kommer att förstärkas. Inte minst innebär högre krav på auktorisation och kompetens att förutsättningarna för bättre tolkade möten inom hälso- och sjukvården ökar.

Region Skåne vill dock framhålla att om, vilket utredningen föreslår, tolkning inom statliga verksamheter från 2024 ska förutsätta auktoriserade tolkar eller tolkar med godkänd tolkutbildning, så bör detta innefatta tolkning inom *all* offentlig verksamhet.

Region Skåne skulle också förorda en vidare utredning för att se över vilka konsekvenser som olika typer av tolkning (telefon, kontakt etc) får utifrån ett patientsäkerhetsperspektiv. Alltför lite kunskap finns idag om vilka konsekvenser som valet av typ av tolkning får för patienter inom hälso- och sjukvården.

Region Skåne anser även att regeringen bör tillse att Upphandlingsmyndigheten får i uppdrag att skapa vägledning vid upphandling av tolktjänster.

Carl Johan Sonesson
Ordförande

Alf Jönsson
Regiondirektör